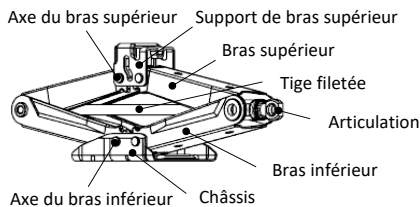


INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Présentation de la machine



Informations de marquage

Modèle n°	Emplacement du marquage	
	Fabr. Année/Mois	N° de lot
09111-16050/28150	À l'intérieur du châssis	À l'intérieur du châssis
09111-33090/42070	À l'intérieur du châssis	À l'intérieur du châssis
09111-48040	À l'intérieur du châssis	À l'intérieur du châssis
09111-V2010	Étiquette (bras supérieur)	Étiquette (bras supérieur)

Durée de vie du cric

100 fois (mouvement de montée/descente) Se reporter à l'étiquette du cric.

Charge maximale d'utilisation

Consignes de sécurité

Se reporter à la section « Mesures à prendre en cas d'urgence » du manuel du véhicule.

Entretien

Après utilisation, tourner l'articulation vers la gauche et la droite, et vérifier que le cric fonctionne de manière fluide.

Vérifier l'absence de déformation ou de dommage sur chaque pièce.

En cas de déformation ou de dommage constaté, ne pas utiliser le cric et contacter le revendeur.

Démontage et mise au rebut

Ne pas démonter le cric.

Veuillez le mettre au rebut conformément aux réglementations locales.

Émissions de bruit aérien

Ne dépasse pas 70 dB(A)

Traduction des instructions d'origine

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Nom commercial et adresse complète du fabricant

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi,

Aichi-ken 454-0049, Japon

<https://www.sto-takeuchi.co.jp/>

kanri@sto-takeuchi.co.jp



Représentant autorisé dans l'UE et

Dossier technique compilé à partir de la documentation du fabricant, et conservé dans l'UE pour le compte du fabricant chez

Hold Tech Files Ltd.

Dun Iseal House, Newtown, Gaulsmills,

Ferrybank, Waterford X91 F638

République d'Irlande



Détails de la machine

Produit : Cric pantographe

Modèle : 09111-16050, 09111-28150,

09111-33090, 09111-42070,

09111-48040, 09111-V2010

Normes utilisées comme guide

EN ISO 12100:2010 harmonisée le 8 avril 2011

Référence limitée à la norme EN 1494:2000+A1:2008 Annexe B

harmonisée le 8 septembre 2009

*Se reporter à la liste complète dans la DT

Signé pour et au nom du fabricant par

Nom et fonction

Signature

Tetsuro Yamamoto
Directeur de département

Objet de la déclaration (image facultative)



[Jusqu'au 19 janvier 2027]

Cette machine remplit toutes les dispositions applicables de la directive Machines 2006/42/CE

sur la base du dossier technique/de la documentation n° U25-0203h

Numéro de lot :

Jusqu'à 2027/1

Lieu et date de la déclaration :

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5 décembre 2025

[À partir du 20 janvier 2027]

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

La machine est soumise à la procédure d'évaluation de la conformité basée sur le contrôle interne de la fabrication (Module A).

L'objet de la déclaration est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union suivante :

Règlement Machines UE 2023/1230 ; basé sur le dossier technique/la documentation n° U25-0203h

Numéro de lot :

À partir de 2027/1

Lieu et date de la déclaration :

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

20 janvier 2027

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UK

Nom commercial et adresse complète du fabricant

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0049, Japon



Détails de la machine

Produit : Cric pantographe

Modèle : 09111-28150, 09111-42070,

09111-V2010

Normes utilisées comme guide

BS EN ISO 12100:2010

Référence limitée à la norme BS EN 1494:2000+A1:2008 Annexe B

*Se reporter à la liste complète dans la DT

Nous déclarons que l'équipement remplit toutes les dispositions applicables du présent règlement :

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 tel que modifié ; sur la base du dossier technique/de la documentation n° U25-0203h

Signé pour et au nom du fabricant par

Nom et fonction

Tetsuro Yamamoto

Directeur de département

Lieu et date de la déclaration

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5 décembre 2025

Signature

GENERAL INSTRUCTIONS

Machine Overview



Marking Information

Model No.	Location of Marking	
	Mfg. Year/Month	Batch No.
09111-16050/28150	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-33090/42070	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-48040	Inside the Bed	Inside the Bed
09111-V2010	Label(Upper arm)	Label(Upper arm)

Lifetime of the Jack

100 times (up-down movement)

Max. Working Load

Refer to the jack label.

Safety Precautions

Refer to "Steps to take in an emergency" in the car manual.

Maintenance

After use, turn the joint left and right, and check that the jack operates smoothly.

Check that there is no deformation or damage of each part.

If you notice any deformation or damage, do not use the jack and contact your dealer.

Dismantling and disposal

Do not disassemble the jack.

Please dispose of it in accordance with local regulations.

Airborne noise emissions

Does not exceed 70 dB(A)

Translation of Original Instructions

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Business Name & Full Address

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi,

Aichi-ken 454-0049, Japan

<https://www.sto-takeuchi.co.jp/>

kanri@sto-takeuchi.co.jp



Authorized Representative in the EU &

Technical File compiled from manufacturer's documentation,

and held in the EU on behalf of the manufacturer at

Hold Tech Files Ltd.

Dun Iseal House, Newtown, Gaulsmills,

Ferrybank, Waterford X91 F638

Republic of Ireland



Machine Details

Product: Pantograph Jack

Model: 09111-16050, 09111-28150,
09111-33090, 09111-42070,
09111-48040, 09111-V2010

Standards used as guidance

EN ISO 12100: 2010 harmonised on 8th April 2011

Limited reference to EN 1494:2000+A1:2008 Annex B
harmonised on 8th September 2009

*Refer to complete listing in TD

Signed for and on behalf of the Manufacturer by

Name and Position

Tetsuro Yamamoto
Department Manager

Signature

Object of the Declaration (Optional Image)



[Until 19th January 2027]

This machinery fulfils all the relevant provisions of Machinery Directive 2006/42/EC

based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Batch Number: Until 2027/1

Place and Date of Declaration: Takeuchi Industrial Co., Ltd.

5th December 2025

[From 20th January 2027]

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer.

The machinery is subject to the conformity assessment procedure based on internal production control (Module A).

The object of the Declaration is in conformity with the following Union harmonisation Legislation:

EU 2023/1230 Machinery Regulation; based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Batch Number: From 2027/1

Place and Date of Declaration: Takeuchi Industrial Co., Ltd.

20th January 2027

UK DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Business Name & Full Address

Takeuchi Industrial Co., Ltd.

1-1, Kiyokawa-cho, Nakagawa-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 454-0049, Japan



Machine Details

Product: Pantograph Jack

Model: 09111-28150, 09111-42070,
09111-V2010

Standards used as guidance

BS EN ISO 12100:2010

Limited reference to BS EN 1494:2000+A1:2008 Annex B

*Refer to complete listing in TD

We declare that the equipment fulfils all the relevant provisions of this Regulation:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 as amended; based on Technical File/Documentation No. **U25-0203h**

Signed for and on behalf of the Manufacturer by

Name and Position

Tetsuro Yamamoto
Department Manager

Place and Date of Declaration

Takeuchi Industrial Co., Ltd.
5th December 2025

Signature